

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»

УТВЕРЖДАЮ:

Директор ИЭФ



Ю.И. Соколов

«25» мая 2020 г.



Кафедра Лингвистика

Авторы Назарова Нина Борисовна, к.фил.н., доцент
Колиенко Татьяна Сергеевна

Аннотация к программе практики

Преддипломная практика

Направление подготовки:	45.03.02 Лингвистика
Профиль:	Теория и практика межкультурной коммуникации
Квалификация выпускника:	Бакалавр
Форма обучения:	Очная
Год начала обучения:	2020

Одобрено на заседании Учебно-методической комиссии Протокол № 6 «20» мая 2020 г. Председатель учебно-методической комиссии  М.В. Ишханян	Одобрено на заседании кафедры Протокол № 15 «12» мая 2020 г. Заведующий кафедрой  Л.А. Чернышова
--	--

- 1. Цели практики**
- 2. Задачи практики**
- 3. Место практики в структуре ОП ВО**
- 4. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП**
- 5. Объем, структура и содержание практики, формы отчетности**

Аннотация к программе практики

Преддипломная практика

(вид практики)

1. Цели практики

Целями производственной практики (преддипломная практика) – далее преддипломная практика является:

- приобретение способностей осуществлять поиск, критический анализ и применять теоретические и практические знания в области лингвистики для выполнения выпускной квалификационной работы;
- приобретение способностей определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из имеющихся ресурсов;
- развитие навыков самостоятельного научного и прикладного исследования в области современной лингвистики, межкультурной коммуникации.

Преддипломная практика проводится для осуществления профессиональной деятельности по направленности (профилю) образовательной программы, а также для формирования универсальных компетенций обучающихся в процессе выполнения определенного вида работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

2. Задачи практики

Задачами преддипломной практики являются:

- закрепление теоретических и практических знаний, полученных в процессе обучения;
- приобретение практических профессиональных навыков и компетенций, опыта самостоятельной профессиональной деятельности;
- сбор, обобщение и анализ необходимого фактического (языкового) материала для написания квалификационной работы, его структурирование в избранных аспектах;
- выполнение индивидуального задания по практике, представляющего собой самостоятельное исследование в рамках избранной темы выпускной квалификационной работы;
- сбор, обобщение, анализ и систематизация материалов, необходимые для написания отчета по практике.

3. Место практики в структуре ОП ВО

Преддипломная практика относится к блоку Б2 «Практика» Вариативной части учебного плана, код Б2.В.01(П) «Преддипломная практика».

Для прохождения данной практики необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами курса, в том числе:

- Практикум по межкультурной коммуникации в сфере бизнеса (первый иностранный

язык). Индикаторы достижения компетенций:

ПКС1.1 Знает основные понятия гуманитарных наук;

ПКС1.2 Умеет использовать знания из области гуманитарных наук в профессиональной деятельности;

ПКС1.3 Владеет системой знаний гуманитарных наук;

УК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами;

УК-4.2. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках;

УК-4.3. Выполняет перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный;

УК-4.4. Общается на иностранном языке на уровне, позволяющем работать в интернациональной среде с пониманием культурных, языковых и социально-экономических различий;

ПКС3.1 Знает основные языковые нормы в соответствии с уровнями языка;

ПКС3.2 Умеет применять на практике лингвистические знания для решения поставленных задач;

ПКС3.3 Владеет навыками межкультурной коммуникации.

- Специальный перевод. Индикаторы достижения компетенций:

ПКС1.1 Знает основные понятия гуманитарных наук;

ПКС1.2 Умеет использовать знания из области гуманитарных наук в профессиональной деятельности;

ПКС1.3 Владеет системой знаний гуманитарных наук;

УК-5.1. Умеет различать уровни познания, понимает, что собой представляет мировоззрение, как

оно формируется и по каким основаниям может быть типологизировано;

УК-5.2. Ставит философские вопросы и видит возможные направления их решения;

УК-5.3. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира;

УК-5.4. Интерпретирует историю России в контексте мирового исторического развития;

УК-5.5. Учитывает при социальном и профессиональном общении историческое наследие и социокультурные традиции различных социальных групп, этносов и конфессий, включая мировые религии, философские и этические учения;

ПКС3.1 Знает основные языковые нормы в соответствии с уровнями языка;

ПКС3.2 Умеет применять на практике лингвистические знания для решения поставленных задач;

ПКС3.3 Владеет навыками межкультурной коммуникации.

4. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП

№ п\п	Код компетенции	Содержание компетенции
1	2	3
1	ПКР-1	Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности
2	ПКР-2	Способен пользоваться стандартными способами решения основных типов задач в области лингвистического обеспечения информационных и других прикладных систем
3	ПКС-1	Способен применять на практике понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.
4	ПКС-3	Способен определять цели и решать задачи межкультурного взаимодействия.
5	УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

5. Объем, структура и содержание практики, формы отчетности

Общая трудоемкость практики составляет 6 зачетных единиц, 4 недели/216 часов.

Содержание практики, структурированное по разделам (этапам)

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды деятельности студентов в ходе практики, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля
		Зет	Часов			
			Все -го	Практическая работа	Самостоятельная работа	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Этап: Раздел: Организационно-ознакомительная лекция	0,5	18	18	0	промежуточная проверка правильности оформления отчета(предст

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды деятельности студентов в ходе практики, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текуще го контро ля
		Зет	Часов			
			Все -го	Практич ес-кая работа	Самостоя те-льная работа	
1	2	3	4	5	6	7
						авляют сяруко водите люлич но или наэлек тронну юпочт у)
2.	Этап: Раздел: Производственный этап Выполнение производственных заданий, сбор, обработка и систематизация фактического и литературного материала	4	144	144	0	проме жуточ ная провер каправ ильнос тиофор мления отчета(предст авляют сяруко водите люлич но или наэлек тронну юпочт у)
3.	Этап: Раздел: Аналитический и отчетный этап. Обработка и анализ полученной информации,	1,5	54	54	0	проме жуточ ная провер каправ ильнос тиофор мления отчета(предст авляют сяруко водите люлич но или наэлек тронну юпочт у)

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды деятельности студентов в ходе практики, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текуще го контро ля
		Зет	Часов			
			Все -го	Практич ес-кая работа	Самостоя те-льная работа	
1	2	3	4	5	6	7
4.	Этап: Дифференцированный зачет	0	0	0	0	ЗаО
	Всего:		216	216	0	

Форма отчётности: Форма отчётности: студенческая аттестационная книжка
производственного обучения, отчет, соответствующий заданию на практику.